



La Asociación Nacional contra las Desigualdades en la Vacunación contra la Influenza (NIVDP, por sus siglas en inglés) está conformada por una variedad de socios que trabajan para promover la vacunación contra la influenza entre las poblaciones carentes de servicios como las afroamericanas, hispanas y de indios americanos/nativos de Alaska. Esta asociación y este boletín informativo cuentan con el apoyo de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés).

## LOS SOCIOS LANZAN UNA AMPLIA RED PARA LLEGAR A LAS POBLACIONES NO ASEGURADAS Y SUBASEGURADAS

Ya sea que estén organizando grandes eventos públicos o reuniones íntimas, los socios de la NIVDP están lanzando una amplia red a fin de fortalecer las asociaciones existentes y establecer nuevas alianzas para llegar a las poblaciones no aseguradas y subaseguradas. En muchos casos, dan un nuevo impulso al diálogo intercultural e intersectorial, desarrollando un enfoque a la medida para hacer a la gente más consciente de los beneficios de la vacuna contra la influenza en sus comunidades. Felicitamos sinceramente a los líderes presentados en este boletín por sus esfuerzos innovadores para promover la vacunación contra la influenza.

### LÍDERES RELIGIOSOS GALVANIZAN A LOS HABITANTES DE MARYLAND PARA QUE SE VACUNEN CONTRA LA INFLUENZA

Aunque el reciente cierre del gobierno federal impidió que muchos viajeros suburbanos del área metropolitana de Baltimore-Washington pudieran realizar sus actividades laborales, no pudo hacer que los feligreses de una de las iglesias afroamericanas más grandes de Maryland dejaran de asistir a sus eventos. El ministerio de salud de la New Psalmist Baptist Church se puso a la altura de las circunstancias, organizando eventos de promoción de la vacunación contra la influenza el 29 de septiembre y el 6 de octubre, que resultaron en 141 y 301 vacunaciones, respectivamente.

De acuerdo con Rose Brown, una enfermera titulada que ayudó a organizar los eventos, la divulgación y planificación temprana fue la clave de su éxito. La Sra. Brown se mostró optimista sobre la posibilidad de que su iglesia participe en el futuro en actividades de vacunación contra la influenza. “Nuestra asociación con la NIVDP nos permite promover nuestra misión de llegar a los necesitados y empoderar a nuestros miembros para que lleven vidas sanas”, dijo.



New Psalmist Baptist Church realiza un evento de vacunación en Baltimore.

### SOCIOS VACUNAN A MÁS DE 300 HABITANTES DE LOS ÁNGELES EN UNA FERIA LATINA DE LA SALUD

El 22 de septiembre, la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos (LULAC, por sus siglas en inglés), una organización nacional de derechos civiles que es un socio de la NIVDP, realizó una feria de salud de un día de duración en Placita Olvera, un mercado de estilo mexicano, conocido como “el lugar de nacimiento de Los Ángeles”. Otros dos socios de la NIVDP, Walgreens y Children’s Hospital Los Angeles, se unieron para administrar un total de 310 vacunas y conversar con docenas de personas más sobre los beneficios de la vacuna contra la influenza.

Organizada bajo los auspicios de Latinos que Viven Sanamente, una destacada iniciativa de LULAC para mejorar el acceso y uso de los servicios de cuidado de la salud entre los latinos, la feria de salud tuvo una gran asistencia. El evento contó con diversas actividades concebidas para promover una vida saludable y activa, incluyendo clases de zumba y yoga, demostraciones de chefs famosos y música en vivo.



Asistentes a la Feria de Salud de LULAC se vacunan contra la influenza.

### SOCIOS BINACIONALES DESTACAN LA VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA

Como reconocimiento a la Semana Binacional de la Salud (SBS), agencias comunitarias y gubernamentales de los Estados Unidos y Latinoamérica unieron fuerzas en octubre para organizar una serie de actividades promocionales y educativas sobre la salud dirigidas a poblaciones latinas desatendidas. De acuerdo con el enfoque de 2013 de la SBS en el cuidado de la salud y su reforma en los Estados Unidos, los socios consulares de la NIVDP de ciudades de todo el país, incluyendo Washington, D.C., Chicago, Nueva York, Salt Lake City y Brownsville, Texas, realizaron talleres de divulgación y educación, y prestaron servicios preventivos gratuitos, tales como la vacunación contra la influenza y exámenes médicos. Durante la SBS, estos aliados organizaron más de 2,000 actividades que prestaron servicios a más de 100,000 personas.

Otros partidarios de la SBS 2013 incluyeron las secretarías de salud y relaciones exteriores de México, el Instituto de los Mexicanos en el Exterior, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, y los ministerios de relaciones exteriores de Guatemala, Honduras, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.



Socios consulares de la NIVDP durante la Semana Binacional de Salud en Washington, D.C.

## **COORDINADORA DE DIABETES PROMUEVE LA VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA ENTRE LOS NATIVOS NORTEAMERICANOS**

Helen Bradbury es la coordinadora de diabetes de Urban Inter-Tribal Center of Texas (UITCT, por sus siglas en inglés), una organización sin fines de lucro que sirve a más de 2,500 nativos norteamericanos del área de Dallas-Fort Worth. UITCT ha desarrollado una asociación exitosa con Walgreens y American Indian Chamber of Commerce of Texas para promover la vacunación contra la influenza. Desde que se unió a la NIVDP en 2011, UITCT ha administrado más de 1,200 vacunas contra la influenza en seis eventos para promover la salud. Sus actividades de divulgación han sido dirigidas a personas con condiciones crónicas, tales como la diabetes e hipertensión, que aumentan el riesgo de complicaciones relacionadas con la influenza.

“Me aseguro de tomarme un tiempo para escuchar las historias de mis pacientes”, dijo la Sra. Bradbury, una enfermera titulada. Su enfoque es simple pero eficaz. “Cuando mis pacientes con diabetes se muestran preocupados por la vacuna contra la influenza, los escucho y luego los educó. Al crear confianza, ellos seguirán su consejo”.

Las características distintivas del enfoque de la vacunación contra la influenza de UITCT incluyen llegar a los pacientes a comienzos de la temporada de influenza, recordarles a los miembros de la comunidad la importancia y disponibilidad de la vacuna contra la influenza durante el año, y suministrar materiales educativos culturalmente apropiados. “Este año comprometeremos a nuevos socios y trabajaremos todavía más duro con nuestros actuales socios para enfrentar los retos de los nativos norteamericanos que viven en áreas urbanas relacionados con la influenza”, dijo la Sra. Bradbury.

## **UNIVERSAL KIDNEY FOUNDATION REALIZA FOROS SOBRE LA VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA**

Desde que se unieron a la NIVDP en 2012, Yvonne Lewis y sus colegas de Universal Kidney Foundation (UKF, por sus siglas en inglés) con sede en Burton, Michigan han sido testigos de un gran cambio en la comprensión de la importancia y los beneficios de la vacunación contra la influenza de sus clientes. Su enfoque en la movilización comunitaria ha resonado entre la gente. Después de que la Sra. Lewis organizó una serie de foros públicos para destacar los beneficios de la vacuna, UKF empezó a recibir un buen número de consultas sobre los eventos relacionados con la vacunación contra la influenza. Otra señal del alcance cada vez mayor de la campaña es que han organizado eventos con nuevos aliados religiosos y comunitarios en las áreas metropolitanas de Flint y Detroit.

Dada la trayectoria de la organización como un proveedor de servicios de tratamiento y educación para el bienestar para personas con condiciones crónicas, la Sra. Lewis siente que la campaña es algo natural. “Muchos de nuestros clientes no tienen seguro o están subasegurados, y tienen problemas de salud, tales como la enfermedad renal crónica, que los ponen en alto riesgo de padecer complicaciones relacionadas con la influenza”, dijo. “Nos sentimos bendecidos de tener la oportunidad de hacer que la vacuna contra la influenza sea más accesible para ellos”.

## **FUNCIONARIA DE SALUD DEL DISTRITO DE COLUMBIA CONSTRUYE PUENTES PARA FRENAR LA INFLUENZA**

Los campeones locales de la salud, tales como Margaret Worthy, enfermera y coordinadora de inmunización de adultos del Departamento de Salud del Distrito de Columbia, están liderando la lucha contra la influenza desde el frente de batalla. Ella ha asumido la misión de mejorar el acceso a la vacuna contra la influenza entre las poblaciones médicamente desatendidas.

Desde 2011, la Sra. Worthy ha trabajado en estrecha colaboración con organizaciones asociadas con la NIVDP para ampliar el alcance de las iniciativas de inmunización contra la influenza en la capital del país. En esta capacidad, sus responsabilidades han incluido la organización de eventos de vacunación y el desarrollo de estrategias de divulgación, en paralelo con los oficiales de asociaciones de hospitales y médicos, residencias de personas mayores y organizaciones comunitarias.

La Sra. Worthy, una hábil promotora de vínculos entre comunidades, nutre la colaboración a nivel de vecindario en un esfuerzo por apoyar el diálogo público sobre la influenza. “Las medidas planificadas con los miembros de la comunidad son cruciales para hacer a la gente más consciente de los beneficios de la vacuna contra la influenza y, a su vez, para disminuir el impacto de un brote o una pandemia de la influenza en las familias y la comunidad”, dijo.



Urban Inter-Tribal Center of Texas hace a la gente más consciente de los riesgos de la diabetes y la influenza.



Yvonne Lewis, directora ejecutiva, Universal Kidney Foundation, Burton, Michigan.



Margaret Worthy, coordinadora de inmunización de adultos del Departamento de Salud del Distrito de Columbia, Washington, D.C.

Comparta sus ideas, fotos y eventos con nosotros para que sean publicados en futuras ediciones de Influential News.

**Regístrese**

Conviértase en socio y ayude a difundir el mensaje.

<http://www.cdc.gov/flu/> | SUBSCRÍBASE | 



<http://espanol.cdc.gov/enes/flu/>